

The Pogues, Pont Mirabeau

Below the Pont Mirabeau
Slow flows the Seine
And all our loves together
Must I recall again
Joy would always follow
After pain

Hands holding hands
Let us stand face to face
While underneath the bridge
Of our arms entwined slow race
Eternal gazes flowing
At wave's pace

Let night fall, let the hours go by
The days pass on and here I stand

Love runs away
Like running water flows
Love flows away
But oh how slow life goes
How violent is hope
Love only knows

Let night fall, let the hours go by
The days pass on and here I stand

The days flow ever on
The weeks pass by in vain
Time never will return
Nor our loves burn again
Below the Pont Mirabeau
Slow flows the Seine

Let night fall, let the hours go by
The days pass on and here I stand

[In French:]

Sous le pont Mirabeau coule la Seine
Et nos amours
Faut-il qu'il m'en souvienne
La joie venait toujours après la peine

Vienne la nuit sonne l'heure
Les jours s'en vont je demeure

Les mains dans les mains restons face à face
Tandis que sous
Le pont de nos bras passe
Des éternels regards l'onde si lasse

Vienne la nuit sonne l'heure
Les jours s'en vont je demeure

L'amour s'en va comme cette eau courante
L'amour s'en va
Comme la vie est lente
Et comme l'Espérance est violente

Vienne la nuit sonne l'heure
Les jours s'en vont je demeure

Passent les jours et passent les semaines
Ni temps passe
Ni les amours reviennent
Sous le pont Mirabeau coule la Seine

Vienne la nuit sonne l'heure
Les jours s'en vont je de